



Nr. 14 / 2022

Sonntag 09.10. 28. Sonntag im Jahreskreis  
Sonntag 16.10. 29. Sonntag im Jahreskreis  
Sonntag 23.10. 30. Sonntag im Jahreskreis

# Pfarnachrichten

## St. Marien

Oberhausen

mit den Gemeinden

St. Marien  
St. Katharina  
St. Johannes Evangelist  
Zu Unserer Lieben Frau

### Pax et Bonum

„Gib Pfötchen!“ Nein, es ist kein Schoßhündchen, das Franziskus seine Pfole reicht. Der hungrige Wolf in der umbrischen Stadt Gubbio verschlingt Tiere und sogar die Einwohner. Franz stellt sich mit viel Gottvertrauen dem wilden Tier entgegen und schließt mit ihm einen Vertrag: Die Stadtbewohner besorgen für den Wolf Futter und der lässt dafür die Menschen in Ruhe. Dieses gegenseitige Vertrauen funktioniert. So kann der menschenfreundliche und tierliebe Franziskus Frieden zwischen Mensch und Tier schließen.



Diese anrührende Legende steht beispielhaft für das Denken, den Glauben und das Tun des Hl. Franziskus. Im Jahr 1226 starb er in Assisi, der 4. Oktober ist sein Namenstag. Vor kurzem war ich mit einer Pilgergruppe unterwegs in Italien auf dem Franziskusweg. Auf einigen Etappen sind wir dem „T“ auf dem Weg von La Verna südlich in

Richtung Assisi gefolgt. Das T („TAU“, letzter Buschstabe im hebräischen Alphabet, auch „Antoniuskreuz“) hat Franziskus in christlicher Bedeutung als Segenszeichen und Unterschrift genutzt. Es ist heute auch Symbol für den Franziskanerorden.

Unterwegs im Bus und zu Fuß auf dem Pilgerweg ist mir der Heilige des Mittelalters vertrauter geworden. Franziskus (Francesco) stammte aus einer wohlhabenden Familie in Assisi. Er führte zunächst ein ausschweifendes Leben in Saus und Braus. Aus Krieg und Gefangenschaft kam er eines Tages erschüttert zurück und fand in Einsamkeit und auf einem Pilgerweg nach Rom zu einer radikalen Hinwendung zu Jesus. Er entledigte sich in einer skandalösen Aktion öffentlich seiner Kleider und seines Reichtums und lebte von nun an wie die Jünger Jesu als mittelloser Wanderprediger. Die Reaktionen der Leute damals waren sowohl Spott als auch große Faszination über dieses radikale Leben in der Nachfolge Jesu und seiner Jünger. Auch wenn er keinen Orden gründen wollte, fand er bald viele Mitstreiter und Nachahmer.



Seine Radikalität und Konsequenz im Glauben an die Botschaft Jesu ließen ihn zum Liebhaber und Beschützer der Schöpfung werden. Der *Sonnengesang* ist bis heute sein beliebtestes Lobgebet. Als Friedensstifter und Versöhner wirkte er bis in höchste politische Kreise. Seine intensive spirituelle Ausrichtung gipfelte im Empfang der Wundmahle Christi an Händen und Füßen (Stigmatisation) in der Einsamkeit des Klosters von La Verna. Der gegenwärtige Papst Franziskus wählte ganz bewusst als erster Papst den Namen dieses großen faszinierende, dessen Ausstrahlung bis in die Gegenwart auch weit über die christlichen Kreise hinausreicht. Bewahrung der Schöpfung, gerechte Verteilung der Ressourcen, Frieden und soziale Gerechtigkeit sind auch heute topaktuelle politische und gesellschaftliche Themen.

Der besonders von den Franziskanern geprägte Friedensgruß **Pax et Bonum** (lat., Frieden und Wohlergehen) steht bis heute für die christliche Friedensbotschaft und die Versöhnung zwischen Mensch und gesamter Schöpfung, die für Franziskus zum Lebensinhalt wurden. Für mich ist dieser Gruß in der Gegenwart des Ukrainekrieges und der vielfältigen Umweltkrisen und gesellschaftlichen Verwerfungen zur Verheißung und Mahnung für alle Menschen guten Willens geworden.

### **Franziskus – ein Heiliger und Vorbild für unsere Zeit** ***Pax et Bonum***

Ihr Pfarrer Thomas Eisenmenger

Fotos: The

Katholische Kirchengemeinde St. Marien Oberhausen

www.marober.de

info@marober.de

#### **Pfarrbüro St. Marien**

Elsa-Brändström-Str. 82, 46045 OB  
☎ 0208/2 14 89  
☎ 0208/20 52 938

Di + Do 15:00 – 18:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

Pfarrer Thomas Eisenmenger  
☎ 0208 / 20 52 939  
Verwaltungsleiterin Nadine Soth  
☎ 0208 / 8599 638

#### **Gemeindebüros**

St. Katharina ☎ 0208/23490  
Wilmsstr. 67, 46049 OB

St. Johannes Evangelist, ☎ 0208/866286  
Barbarastr. 16, 46047 OB

Zu Unserer Lieben Frau, ☎ 0208/800088  
Mülheimer Str. 365, 46045 OB

**Konto der Pfarrei** IBAN: DE58 3606 0295 0015 2500 11

Mi 15:00 - 17:00

Di 10:00 - 12:00  
Mi 09:00 - 11:00  
Do 15:30 - 17:00

Mi 09:15 - 11:00  
Fr 10:00 - 12:00

BIC: GENODED1BBE

Bank im Bistum Essen

#### **Pastorale Mitarbeiter**

Pastor Pater Klaus Roos ☎ 0208/800088  
Gemeindereferent Thomas Liedtke ☎ 0208/26121  
Gemeindereferentin mK Claudia Schwab ☎ 0208/866286  
Gemeindereferentin Dorothea Keil ☎ 0208/6944886  
Gemeindereferentin Dorothea Bertz ☎ 0208/881-3568  
Gemeindereferentin Sabine Uhlenbrock ☎ 0208/881-1176  
Herz Jesu Priester / Dehohnhaus ☎ 0208/8690688

## Samstag 08.10.

### Marien-Samstag

17:00	MAR	Vorabendmesse
17:30	ULF	Rosenkranzgebet
18:15	ULF	Vorabendmesse
		Mia Völker, Ursula Achterfeld, Ehel. Friedrich Achterfeld u. Tochter Käthe, Dr. Alfred Kellermann, Gerd Kempkes, Verst.d.Geschw. Roloff, in bes. Anliegen

## Sonntag 09.10.

### 28. Sonntag im Jahreskreis

10:00	HLG	Wortgottesdienst (Saal)
10:15	JOH	Heilige Messe
10:15	MAR	Heilige Messe
		SWA Filippa Picadaci, JG Ursula Buse, Leb.u.Verst.d.Fam. Mellis u. Witzler, Margarete Witzler, Hildegard u. Margarete Thurn
11:30	ULF	Heilige Messe
		f.d.Leb.u.Verst.d.Gemeinde, Friedel Köster, Edmund Swierczek, Theodor Kalisz, Janek u. Wojtek Mysliwicz, Sandra Huhn, f.d.Leb.u.Verst.d.Fam. Nocke u. Orlob, Große u. Lamka
11:30	KATH	Heilige Messe
		f. Elisabeth Bremer seitens d. kfd
12:30	KATH	Taufe Lucia Bednarczyk
		<i>Die Kollekte ist für die Gemeinden.</i>

*Lesungen: L1: 2 Kön 5,14-17, L2: 2 Tim 2,8-13  
Ev: Lk 17,11-19*

#### Aus dem Sonntagsevangelium:

» Einer von ihnen aber kehrte um, als er sah, dass er geheilt war; und er lobte Gott mit lauter Stimme. Er warf sich vor den Füßen Jesu auf das Angesicht und dankte ihm. Dieser Mann war ein Samariter. Da sagte Jesus: Sind nicht zehn rein geworden? Wo sind die neun? «



## Dienstag 11.10.

**Maria Mutter vom Guten Rat**, Patronin der Diözese Essen

17:00	JOH	Rosenkranz (Krypta)
15:00	ULF	Hl. Messe, anschl. Herbstfest

## Mittwoch 12.10.

17:00	HLG	Rosenkranzandacht
-------	-----	-------------------

## Donnerstag 13.10

09:00	HLG	Wortgottesdienst KiTa Hl. Geist
14:30	JOH	Wortgottesdienst

## Freitag 14.10.

**Hl. Kallistus I.**, Papst, Märtyrer

18:30	ULF	Vesper
19:00	ULF	Abendmesse

## Samstag 15.10.

**Hl. Theresia von Jesus (von Ávila)**, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

16:00	MAR	Taufe Ella Kammesheidt und Sarah Huhmann
17:00	MAR	Vorabendmesse
		Fam. Peter Valerius, Leb.u.Verst.d.Fam. Kuffner
17:30	ULF	Rosenkranzgebet
18:15	ULF	Vorabendmesse in bes. Anliegen

## Sonntag 16.10.

### 29. Sonntag im Jahreskreis

10:00	HLG	Offene Kirche (Saal) bis 11:30
10:15	JOH	Heilige Messe
		Leb. u. Verst. d. Fam. Keuenhoff u. Neuhaus, Brunhilde Oehmen
10:15	MAR	Heilige Messe mit dem Kirchenchor
		JG. Egon Birwe, SWA Günther Rhiem
11:30	ULF	Heilige Messe
		f.d.Leb.u.Verst.d.Gemeinde, Karl-Heinz Hülsermann, Leb.u.Verst.d.Fam.: Schwarz u. Westfeld, Große u. Lamka, Nocke u. Orlob

11:30	KATH	Heilige Messe, SWA Elisabeth van Briel, JG Paul-Josef Koch
-------	------	--

*Die Kollekte ist für Familienexerzitien.*

*Lesungen: L1: Ex 17,8-13, L2: 2 Tim 3,14 - 4,2  
Ev: Lk 18,1-8*

#### Aus dem Sonntagsevangelium:

» In jener Zeit sagte Jesus seinen Jüngern durch ein Gleichnis, dass sie allezeit beten und darin nicht nachlassen sollten: In einer Stadt lebte ein Richter, der Gott nicht fürchtete und auf keinen Menschen Rücksicht nahm. In der gleichen Stadt lebte auch eine Witwe, die immer wieder zu ihm kam und sagte: Verschaff mir Recht gegen meinen Widersacher! «



## Dienstag 18.10.

**Hl. Lukas**, Evangelist

08:15	JOH	Schulmesse
08:30	KATH	Wortgottesdienst
11:00		Friedhof Teutstraße Beisetzung Erich Müller
17:00	JOH	Rosenkranz (Krypta)
18:30	ULF	Rosenkranzandacht

## Mittwoch 19.10.

**Hl. Johannes de Brébeuf, hl. Issak Jogues**, Priester, und

**Gefährten**, Märtyrer in Nordamerika

**Hl. Paul vom Kreuz**, Priester, Ordensgründer

08:30	ULF	Heilige Messe
17:00	HLG	Rosenkranzandacht

## Donnerstag 20.10.

**Hl. Wendelin**, Einsiedler im Saarland

08:15	KATH	Schulgottesdienst
10:00	HAF	Heilige Messe

## Freitag 21.10.

**Hl. Ursula und Gefährtinnen**, Märtyrinnen in Köln

08:00	MAR	Schulmesse Marienschule Kl. 3 & 4
-------	-----	-----------------------------------

## Samstag 22.10.

**Hl. Johannes Paul II.**, Papst

15:00	ULF	Taufe Lucy Bimmermann
17:00	MAR	Vorabendmesse
		JG Heribert Lochthove, JG Erich Bluhmki
17:30	ULF	Rosenkranzgebet
18:15	ULF	Vorabendmesse in bes. Anliegen

## Sonntag 23.10.

### 30. Sonntag im Jahreskreis

10:00	HLG	Wortgottesdienst (Saal)
		verst. Lucia u. Josef Diepmans, verst. Ulrike Diepmans
10:15	JOH	Heilige Messe
		Hans Georg Krajnc u. Sohn Christoph
10:15	MAR	Heilige Messe
		SWA Hartmut Wiszniewski, Verst.d.Fam. Kochan, Angeh.d.Fam. Thurn, Leb.u.Verst.d.Fam. Josef Vogt, JG Stefan Filipowski
11:30	MAR	Taufe Vivien Hegemann und Maria-Isabella Krause
11:30	ULF	Heilige Messe
		f.d.Leb.u.Verst.d.Gemeinde, JG Reinhard Sanders, verst. Gerd Kempkes, f.d.Leb. u.Verst.d.Fam. Große u. Lamka, Nocke u. Orlob
11:30	KATH	Heilige Messe
		SWA Elisabeth Bremer
17:00	MAR	Orgelkonzert

*Die Kollekte am Sonntag der Weltmission ist für das internationale Missionswerk MISSION.*

*Lesungen: L1: Sir 35,15b-17.20-22a, L2: 2 Tim 4,6-8.16-18  
Ev: Lk 18,9-14*

#### Aus dem Sonntagsevangelium:

» Der Zöllner aber blieb ganz hinten stehen und wollte nicht einmal seine Augen zum Himmel erheben, sondern schlug sich an die Brust und betete: Gott, sei mir Sünder gnädig! Ich sage euch: Dieser ging gerechtfertigt nach Hause hinab, der andere nicht. Denn wer sich selbst erhöht, wird erniedrigt, wer sich aber selbst erniedrigt, wird erhöht werden. «



**Dienstag 25.10.**

08:15 JOH Schulgottesdienst  
 10:00 DRK (M.Grillo-Haus) Heilige Messe  
 17:00 JOH Rosenkranz (Krypta)  
 18:30 ULF Rosenkranzandacht

**Mittwoch 26.10.**

16:00 ULF Hl. Messe der Caritasgruppe  
 17:00 HLG Rosenkranzandacht

**Donnerstag 27.10.**

08:15 KATH Schulgottesdienst  
 09:30 ASB Heilige Messe  
 10:30 HMB Heilige Messe  
 14:30 JOH Wortgottesdienst  
 15:00 ULF Seniorenmesse mit Krankensalbung

**Freitag 28.10.****Hl. Simon und Hl. Judas**, Apostel

08:00 MAR Schulmesse Marienschule Kl. 3 & 4  
 18:30 ULF Vesper  
 19:00 ULF Abendmesse  
 19:00 KATH Friedensgebet

**Samstag 29.10.****Marien-Samstag**

17:00 MAR Vorabendmesse  
 JG Winfried Tenbusch

17:30 ULF Rosenkranzgebet  
 18:15 ULF Vorabendmesse  
 verst. Ursula Achterfeld, Käthe  
 Schöneberg, Erna Jansen, Ehel. Friedrich  
 Achterfeld u. Tochter Käthe, Dr. Alfred  
 Kellermann, in bes. Anliegen

**Sonntag 30.10.****31. Sonntag im Jahreskreis**

10:00 HLG Offene Kirche (Saal) bis 11:30  
 10:15 MAR Heilige Messe  
 10:15 JOH Heilige Messe  
 11:30 JOH Taufe Mila Hinsen  
 11:30 ULF Heilige Messe, anschl. Taufe  
 f.d.Leb.u.Verst.d.Gemeinde, verst.: Ehel.  
 Heinrich u. Frieda Kruse u. Sohn  
 Heinrich, f.d.Verst.d.Fam. Imöhl u.  
 Ahrens, Leb.u.Verst.d.Fam. Große u.  
 Lamka, Nocke u. Orlob  
 11:30 KATH Heilige Messe JG Friedrich Hissmann,  
 JG Elisabeth Joosten  
 17:00 KATH Konzert der GOSPELvoices  
*Die Kollekte ist für die Gemeinden.*

**MAR:** St. Marien  
**MICH:** St. Michael  
**HLG:** Heilig Geist  
**JOS:** Pflegezentrum Josefinum

**JOH:** St. Johannes Evangelist  
**KATH:** St. Katharina  
**ULF:** Zu Unserer Lieben Frau  
**ASB:** Alten u. Pflegeheim ASB

**HAF:** Haus Abendfrieden  
**HMB:** Haus Marienburg  
**PZ:** Pfarrzentrum  
**EGB:** .Ev. Gemeindezentr. Bermensfeld

**VAM:** Vorabendmesse  
**SWA:** Sechswochenamt  
**JG:** Jahrgedächtnis  
**WOGO:** Wortgottesdienst

**† Verstorbene der Pfarrei †**

06.09.	Rolf	Peper	77 Jahre	KATH
07.09.	Agnes	Loos	88 Jahre	JOH
12.09.	Renate	Geldmacher	87 Jahre	KATH
14.09.	Margarete	Langkau	80 Jahre	MAR
14.09.	Marianne	Becker	102 Jahre	ULF
16.09.	Gertrud	Kühl	102 Jahre	KATH
26.09.	Anneliese	Janßen	85 Jahre	JOH
28.09.	Erich	Müller	83 Jahre	KATH
29.09.	Hannelore	Lösch	95 Jahre	JOH
03.10.	Mathilde	Evers	85 Jahre	KATH

*Der HERR schenke den Verstorbenen das ewige Leben***Gemeinde St. Marien****Mo 10.+17.+24.10.** 14:30 HLG Seniorinnenkreis**Fr 14.+21.+28.10.** 15:00 HLG KAB Treff**Di 18.10.** 19:00 MAR Ortsausschuss St. Marien im PZ**Di 18.10.** 19:00 Koordinierungsgruppe PEP, PZ MAR**Mi 19.10.** 15:00 MAR kfd St. Marien, Herbstkaffee im PZ

Frau Leonie Törnau vom Kath. Bildungswerk Duisburg  
 spricht über die Apostelin Junia (Namensgeberin der kfd-  
 Zeitschrift). Beginn mit Kaffeetrinken (Beitrag 4 €).

**Di 25.10.** 19:00 MAR Treffen des MEF-Kreises im PZ.**Mi 26.10.** 16:00 MAR Caritas-Teamsitzung im PZ

► Der für den **25.10.** geplante Elternabend für die  
 Kommunionkinder fällt krankheitsbedingt aus und wird später  
 stattfinden.

**Gemeinde St. Katharina****Montags** ab 18:00 KATH Treffen des Kreuzbundes in der  
 Unterkirche.

**Mi 19.10.** 14.00 KATH (Unterkirche) Die kfd St. Katharina  
 lädt herzlich alle Interessierten zu einem Aufklärungs-  
 gespräch „Schockanrufe“ Trickbetrug/Trickdiebstahl in Zu-  
 sammenarbeit mit der Oberhausener Polizei ein. Zu diesem  
 Thema begrüßt sie ganz herzlich Frau J. Verhoefen, Kriminal-  
 hauptkommissarin. Anschließend gibt es bei Gesprächen  
 Kaffee und Kuchen. Seien sie unsere Gäste. Eine Anmeldung  
 ist nicht erforderlich.

**Do 20.10.** 18:00 KATH Informationsabend für die Eltern der  
 neuen Kommunionkinder in der Unterkirche.

**So 30.10.** 17:00 KATH ♪ Konzert der GOSPELvoices unter  
 der Leitung von Thorsten Pfeiffer in der Kirche „*Best of and  
 new stuff...*“ Einlass ab 16:15 Uhr; Eintritt frei.

**Gemeinde St. Johannes Evangelist**

**Do 13.10.** 15:00 JOH Seniorenkreis: Herzliche Einladung  
 zum Weinfest „Ergreift das Glas und trinkt den Wein, ein jeder  
 Mensch soll glücklich sein!“

**Sa 15.10.** 09:30 JOH Die KAB trifft sich im Saal. Frau Zuhnke  
 von der Volkshochschule Oberhausen stellt unter dem Motto  
 „Lachen macht glücklich“ Lachyoga vor.

**Mi 19.10.** 15:15+16:15 JOH Die Kommunionvorbereitung  
 startet! Die Kinder treffen sich in den vereinbarten Gruppen  
 im Saal.

**Mo 24.10.** 19:00 JOH Der Liturgiekreis trifft sich zur Vor-  
 bereitung der Spätschichten im Jugendheim.

**Do 27.10.** 15:00 JOH Seniorenkreis: Herr Diakon Könen  
 spricht über „Terra sancta“.

**Do 27.10.** 19:30 JOH Der „Frauentreff“ (ehemalige  
Kommunionmütter) trifft sich im Jugendheim. Wir spielen  
 „Wer weiß denn sowas – Kennst du die Bibel?“.

**Gemeinde Zu Unserer Lieben Frau**

**Di 11.10.** 15:00 ULF Die kfd lädt zum Herbstfest ein:  
 Beginn mit der Hl. Messe, Anmeldungen bei Frau Porcher,  
 ☎ 87 17 02. Herzliche Einladung!

**Di 18.+25.10.** 18:30 ULF Rosenkranzandacht: im Monat  
 Oktober beten wir samstags vor der Vorabendmesse den  
 Rosenkranz und laden an zwei Dienstagen zur Rosenkranz-  
 andacht ein.

**So 23.10.** ULF Messdienerstunde nach dem Sonntags-  
 gottesdienst.

**Do 27.10.** 15:00 ULF Krankentag: Hl. Messe mit Kranken-  
 salbung. Zur Krankensalbung sind kranke und ältere  
 Personen eingeladen. (Gehbehinderte können mit dem Auto  
 abgeholt werden. Melden Sie sich im Gemeindebüro.)  
 Anschließend treffen wir uns im Gemeindesaal bei einer  
 Tasse Kaffee.

Die Vorbereitung der Kommunionkinder 2023 beginnt  
 nach den Herbstferien: 1. Unterrichtsstunde **Do 20.10.**  
 16:30 Uhr. Anmeldungen für die Erstkommunion 2023  
 können noch angenommen werden (Kinder im 3. Schuljahr  
 bzw. 9 Jahre). Formulare hierzu liegen in der Kirche aus.

## Allerheiligen/Allerseelen:

Am Fest Allerheiligen bleibt die Kirche nach dem Gottesdienst von 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr geöffnet. Im Altarraum ist eine Statio aufgestellt, vor der Sie der Verstorbenen in Stille gedenken, eine Kerze zur Erinnerung anzünden und einen Gebetstext mitnehmen können. Am Fest Allerseelen feiern wir die Hl. Messe um 18:15 Uhr, vorher ist die Kirche ab 17:00 Uhr zum Gebet und zum Gedenken geöffnet.

## Martinsmarkt und

### Martinszug:

In diesem Jahr planen wir wieder einen Martinsmarkt und Martinszug, und zwar am Sa 12.11. Bitte, merken Sie den Termin vor! Genaue Informationen folgen!



Zum Erntedankgottesdienst war der Altar zu schön dekoriert.

## Aus der Pfarrei

**Do 20.10.** 18:00 ULF PGR-Sitzung mit dem Hauptthema „Synodaler Weg in der katholischen Kirche“.

**So 23.10.** 17:00 MAR Im Rahmen unserer Orgelkonzertreihe zum César Franck-Jahr ist der französische Orgelvirtuose und Kölner Orgelprofessor Thierry Mechler zu Gast in St. Marien. Unter dem Titel „Franck und seine Zeit“ spielt er Werke von César Franck und aus dem Umfeld des Pariser Musiklebens des 19. Jahrhunderts. Herr Mechler ist sicher noch einigen älteren „Marianern“ in guter Erinnerung, da er früher öfter Gast an unserer Orgel war und verwandtschaftliche Beziehungen in unsere Pfarrei existierten. Herzliche Einladung zum Konzert!

**Fr 28.10.** 17:00 – 19:30 Pfarrheim St. Joseph, Kaplan-Küppers-Weg 5, 46045 OB

KINDERBIBELTAG Der Heilige Martin – Spielen und Basteln rund um die Geschichte des Heiligen Martin. Für Vorschul- und Grundschul Kinder

Info und Anmeldung Katharina Liedtke ☎ + WhatsApp: 0163 4100113, Anmeldeschluss 21.10.2022

**Freitags** 16:00 Spielstunde für alle Kinder ab 8 Jahren im Jugendheim St. Marien: Toben, Kickern, Billard, Basteln Gesellschaftsspiele, u.v.,.

Infos: Linda Lieber ☎ 0179 7366038

Samstag  
15. Oktober 2022  
15.30 Uhr  
ab 15.00 Uhr Beichtgelegenheit

Propsteikirche  
St. Clemens  
Oberhausen-Sterkrade

**WALLFAHRT  
DER SENIORINNEN  
UND SENIOREN**  
Maria - Vorbild im  
(Zu)Hören

Predigt  
Pfr. em. Gregor Matena

**KIRCHE  
FINDET  
STADT**



Katholisches  
Altenwerk  
Oberhausen

**Sa 15.10.** 15:30  
Propsteikirche St. Clemens,  
OB-Sterkrade  
Wallfahrt der Seniorinnen und  
Senioren zur Mutter vom  
Guten Rat, Thema „Maria -  
Vorbild im (Zu)Hören“. Es  
predigt Pfr. em. Gregor  
Matena, ab 15:00  
Beichtgelegenheit.

Ein Hinweis: Im Italienischen unterscheiden → sich manche Worte im Geschlecht gegenüber der deutschen Sprache. Die Übersetzung "Bruder Sonne", "Schwester Mond" usw. ist also korrekt - auch wenn wir im Deutschen es genau umgekehrt sagen würden, weil bei uns "die Sonne" feminin ist, "der Mond" maskulin etc.

## Energieeinsparungen

Die aktuelle Krisensituation mit den vielfältigen Aufforderungen zum Energiesparen in öffentlichen und privaten Gebäuden wird es erforderlich machen, dass wir unsere Kirchen im kommenden Winter nicht heizen werden. Die Innentemperatur in den Pfarrheimen wird auch reduziert werden. Damit schließt sich der Kirchenvorstand und das Pastoralteam ausdrücklich den Empfehlungen der Deutschen Bischofskonferenz an. Wir bitten Sie alle um Verständnis dafür, dass der Komfort eingeschränkt werden muss. Stellen Sie sich bitte darauf ein.

Bei gegenseitigem Verständnis für die aktuelle Situation werden wir gemeinsam diese Krise ertragen und bewältigen.

# Sonnengesang



Der Sonnengesang ist der bekannteste Text des „Troubadours aus Assisi“ und zählt aufgrund seiner dichterischen Gestalt und seines Inhalts zur Weltliteratur. Er entstand in altitalienischer Sprache im Winter 1224/25, als Franziskus krank in einer Hütte bei San Damiano lag. Nach späteren Quellen fügte Franziskus die Friedensstrophe hinzu, um einen Streit zwischen dem Bischof und dem Bürgermeister von Assisi zu schlichten. Die Strophe über „Schwester Tod“ verfasste er, als er selbst dem Tode nahe war. Das Gebet ist nicht nur eine Hymne auf Gottes gute Schöpfung, sondern fordert uns auch heraus in unserem Verhalten zur Welt und in der Annahme von Krankheit und Sterben.

**Höchster, allmächtiger, guter Herr,**  
dein sind das Lob, die Herrlichkeit und Ehre und jeglicher Segen. Dir allein, Höchster, gebühren sie,  
und kein Mensch ist würdig, dich zu nennen.

Gelobt seist du, mein Herr, mit allen deinen Geschöpfen,  
zumal dem Herrn **Bruder Sonne,**  
welcher der Tag ist und durch den du uns leuchtest.  
Und schön ist er und strahlend mit großem Glanz:  
Von dir, Höchster, ein Sinnbild

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch **Schwester Mond und die Sterne;**  
am Himmel hast du sie gebildet,  
klar und kostbar und schön.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch **Bruder Wind und durch Luft und Wolken**  
und heiteres und jegliches Wetter,  
durch das du deinen Geschöpfen Unterhalt gibst.

Gelobt seist du, mein Herr, durch **Schwester Wasser,**  
gar nützlich ist es und demütig und kostbar und keusch.

Gelobt seist du, mein Herr, durch **Bruder Feuer,**  
durch das du die Nacht erleuchtest;  
und schön ist es und fröhlich und kraftvoll und stark.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch **unsere Schwester, Mutter Erde,**  
die uns erhält und lenkt  
und vielfältige Früchte hervorbringt  
und bunte Blumen und Kräuter.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch **jene, die verzeihen um deiner Liebe willen**  
und **Krankheit ertragen und Drangsal.**  
Selig jene, die solches ertragen in Frieden,  
denn von dir, Höchster, werden sie gekrönt.

Gelobt seist du, mein Herr,  
durch **unsere Schwester, den leiblichen Tod;**  
ihm kann kein Mensch lebend entrinnen.  
Wehe jenen, die in tödlicher Sünde sterben.  
Selig jene, die er findet in deinem heiligsten Willen,  
denn der zweite Tod wird ihnen kein Leid antun.

Lobt und preist meinen Herrn  
und dankt ihm und dient ihm mit großer Demut.

Aus: Franziskus-Quellen

Text: <https://www.franziskaner.at/index.php?page=sonnengesang>

Foto: Sonnenuntergang über Assisi, The